

GLI ANARCHICI E «GIUSTIZIA E LIBERTÀ»

DISCUSSIONE TRA CAMILLO BERNERI
E IL MOVIMENTO POLITICO «GIUSTIZIA E LIBERTÀ»,
SUL FEDERALISMO E L'AUTONOMIA;

in «*Giustizia e libertà*»,
anno II, numero 52, 27 dicembre 1935

LES ANARCHISTES ET «GIUSTIZIA E LIBERTÀ»

DISCUSSION ENTRE CAMILLO BERNERI
ET LE MOUVEMENT POLITIQUE «GIUSTIZIA E LIBERTÀ»,
SUR LE FÉDÉRALISME ET L'AUTONOMIE;

dans «*Giustizia e libertà*»,
deuxième année, numéro 52, 27 décembre 1935

Caro Rosselli,

Il nostro problema, essenziale in rapporto al nostro ruolo di comunisti libertari in seno alla rivoluzione italiana, è quello di scegliere tra l'integralismo tradizionalista e un possibilismo che, pur mantenendo fisso lo sguardo alla stella polare dell'Idea, ci permetta d'incunearci fecondamente nella linea di frattura delle forze rivoluzionarie.

L'antitesi che mi pare non presumibile, come tu dici, bensì inevitabile, sarà: comunismo dispotico centralizzatore o socialismo federalista liberale.

Dal 1919 in poi non mi sono stancato di agitare in seno al movimento anarchico il problema di conciliare l'integralismo educativo e il possibilismo politico, osando sostenere polemiche e contraddittori con i più autorevoli rappresentanti dell'anarchismo italiano. Ma non mi sono mai trovato di fronte a un corpo biblico anarchico bensì alla prevalenza di determinate correnti d'idee derivate da questo o da quell'autore. Nell'ortodossia anarchica non vi è mai stata una vera e propria Scolastica, bensì un'oligarchia dottrinarica nella quale i vari capi-scuola sono contrastanti. L'ortodossia stessa non è, nel campo nostro, che la cristallizzazione del revisionismo. Malatesta, ad esempio, si è sempre differenziato da Kropotkin su moltissime questioni pratiche e in moltissime impostazioni teoriche. E Fabbri mi diceva, un giorno: «*E necessario che noi, vecchi, moriamo perché l'anarchismo possa*

Cher Rosselli,

Notre problème, essentiel par rapport à notre rôle de communistes-libertaires au sein de la révolution italienne, est de choisir entre l'intégrisme traditionaliste et un possibilisme qui, tout en gardant le regard fixé sur l'étoile polaire de l'Idée, nous permette de nous enraciner fécondement dans la ligne de fracture des forces révolutionnaires.

L'antithèse qui ne me paraît pas vraisemblable, comme tu le dis, mais inévitable, sera: communisme despotique centralisateur ou socialisme fédéraliste libéral.

Depuis 1919, je ne me suis pas lassé d'agiter au sein du mouvement anarchiste le problème de concilier l'intégrisme éducatif et le possibilisme politique, en osant soutenir des polémiques et des contradictions avec les représentants les plus influents de l'anarchisme italien. Je ne me suis jamais trouvé face à un corps biblique anarchiste, mais à la prédominance de certains courants d'idées dérivées de tel ou tel auteur. Dans l'orthodoxie anarchiste, il n'y a jamais eu une véritable «*scolastique*», mais une oligarchie doctrinaire dans laquelle les différents chefs d'école sont en opposition. L'orthodoxie elle-même n'est, dans notre domaine, que la cristallisation du révisionnisme. Malatesta, par exemple, s'est toujours distingué de Kropotkin sur de nombreuses questions pratiques et dans de nombreuses configurations théoriques. Et Fabbri me disait un jour: «*Il faut que nous, les vieux, mourions pour que l'anarchisme puisse se renouve-*

rinnovarsi”. L’anarchismo è più che mai fermentato da impulsi novatori, e alla propaganda generica, tradizionalista, prevalentemente dottrinarica sta subentrando ovunque un problemismo... salveminiiano precursore e nuncio di programmi aderenti a questa e a quella situazione rivoluzionaria. A rallentare tale processo evolutivo ha fortemente contribuito il fatto che il movimento anarchico è stato gravemente colpito dal crollo del liberalismo là dove esso contava maggiori forze numeriche e culturali: come in Argentina, nel Brasile, in Spagna, in Italia ecc... La repressione reazionaria ha fucilato Landauer e strangolato Mühsam in Germania, ha strangolato Josugi in Giappone, ha fucilato o deportato tutti gli esponenti dell’anarchismo russo, ha distrutto le case editrici e le riviste in quasi tutti i paesi del mondo, ha reso la vita difficile a quasi tutti i propagandisti e a quasi tutti gli studiosi di parte nostra. Gli anarchici non hanno potuto profittare dei lunghi periodi di calma che anno conosciuti i partiti socialisti legalitari. Hanno dovuto, in ogni parte del mondo, costruire sulle sabbie mobili di una situazione permanentemente negativa a sviluppi culturali metodici. Si aggiunga che quasi tutti gl’intellettuali dell’anarchismo sono stati e sono militanti rivoluzionari: qualità che porta con sé, oltre ai periodi di forzata inattività culturale, lo sperpero di tempo e di energie.

Dato che tu e gli altri dirigenti di «*Giustizia e libertà*» siete persone colte, mi pare che la discussione possa essere impostata non sui residui tradizionalisti dell’anarchismo bensì su quel che di vivo, ossia di attuale e di razionale, voi vedete nell’anarchismo contemporaneo.

Noi e voi abbiamo di fronte il problema di come imprimere alla rivoluzione italiana un indirizzo autonomista in politica e socialista-liberista in economia.

Per il momento, mi limito alla prima questione, per chiedervi di formulare in modo chiaro il senso dell’art. 13 dello schema programmatico di «*Giustizia e libertà*»: «*repubblica democratica organizzata sulla base delle più ampie autonomie locali e sulle istituzioni autonome della classe lavoratrice*». Non ti nascondo che dopo che il sovietismo leninista si è trasformato nello Stato bolscevico che ha negato il primo compietamente, attribuisco ai programmi un valore molto relativo. I movimenti politici navigano per forza di venti e l’apriorismo razionalista dei programmi è quasi sempre destinato a dissolversi a contatto dell’irrazionale, ossia della storia in atto. Il sinistrismo del programma fascista del’19 ha ingannato molti, ma non era deliberatamente ingannatore. Il giellismo che è attualmente, in molte sue formule e in molti suoi atteggiamenti, vicino all’anarchismo, può domani allontanarsene in una situazione di compromesso a dispetto dei suoi dirigenti e di parte dei suoi quadri. Non

ler». L’anarchisme est plus que jamais fermenté par des impulsions novatrices, et à la propagande générale, traditionaliste, principalement doctrinaire, succède partout un problématisme... salvatorien, précurseur et annonceur de programmes adhérant à telle ou telle situation révolutionnaire. Le ralentissement de ce processus évolutif a fortement contribué au fait que le mouvement anarchiste a été gravement affecté par l’effondrement du libéralisme là où il comptait le plus de forces numériques et culturelles: comme en Argentine, au Brésil, en Espagne, en Italie, etc.. La répression réactionnaire a fusillé Landauer et étranglé Mühsam en Allemagne, étranglé Josugi au Japon, fusillé ou déporté tous les membres de l’anarchisme russe, détruit les maisons d’édition et les magazines dans presque tous les pays du monde, a rendu la vie difficile à presque tous les propagandistes et à presque tous les savants de notre côté. Les anarchistes n’ont pas pu profiter des longues périodes de calme que connaissaient les partis socialistes legalistes. Ils ont dû, partout dans le monde, construire sur les sables mouvants d’une situation perpétuellement négative à des développements culturels méthodiques. Ajoutons que presque tous les intellectuels de l’anarchisme ont été et sont des militants révolutionnaires: qualités qui apportent avec elles, outre les périodes d’inactivité culturelle forcée, le gaspillage de temps et d’énergies.

Puisque vous et les autres dirigeants de «*Giustizia e libertà*» êtes des personnes cultivées, il me semble que la discussion peut être orientée non pas sur les restes traditionalistes de l’anarchisme mais sur ce qui est vivant, c’est-à-dire actuel et rationnel, ce que vous voyez dans l’anarchisme contemporain.

Vous et nous sommes confrontés au problème de savoir comment imprimer à la révolution italienne une orientation autonomiste en politique et socialiste-libéral en économie.

Pour l’instant, je me limite à la première question, pour vous demander de formuler clairement le sens de l’art.13 du programme de «*Giustizia e libertà*»: «*république démocratique organisée sur la base des plus larges autonomies locales et sur les institutions autonomes de la classe ouvrière*». Je ne vous cache pas qu’après que le soviétisme léniniste s’est transformé en État bolchevique qui a nié le premier complètement, j’attribue aux programmes une valeur très relative. Les mouvements politiques naviguent par la force des vents et l’a-priori rationaliste des programmes est presque toujours destiné à se dissoudre au contact de l’irrationnel, c’est-à-dire de l’histoire en cours. Le gauchisme du programme fasciste de 1919 a trompé beaucoup, mais il n’était pas délibérément trompeur. Le giellisme qui est actuellement, dans beaucoup de ses formules et dans beaucoup de ses attitudes, proche de l’anarchisme, peut demain s’en éloigner dans une situation de compromis en dépit de ses dirigeants et d’une partie de ses cadres. Je

vi attribuisco tenebrose manovre, ma non considero il vostro movimento abbastanza omogeneo nella sua formazione e abbastanza elaborato nel suo programma per rinunciare a riserve attuali e a preoccupazioni per l'avvenire.

Non sono ad esempio, certo che siate dei federalisti e propendo a considerarvi degli autonomisti unitari a colorazione federalista legalitaria.

L'autonomismo unitario abbraccia tutti i sistemi di decentramento atti ad alleggerire lo Stato nel campo delle sue attività amministrative ma atti altresì a garantire al governo centrale il predominio politico. Tale autonomismo fu essenzialmente liberale-democratico (Minghetti, Ricasoli, Farini, Depretis, Crispi, Di Rudini, Zanardelli, Sonnino, Bertolini, Lucchini, Jacini, F.S. Nitti, Amendola ecc...), cattolico (Sturzo e P.P.I.); repubblicano (Mazzini, Mario, Ghisleri ecc.); socialista (partito socialista nel suo insieme).

Il federalismo, senza tener conto di quello neo-guelfo, ormai superato, è autonomista-legalitario e autonomista-libertario. Il federalismo legalitario è essenzialmente repubblicano (Ferrari, Cattaneo, Rosa, Bovio, Zuccarini e *La Critica politica*, ecc...) e non è, in sostanza, che una integralista concezione democratica dello Stato. Nel campo socialista fu del tutto singolare la propaganda federalista del Salve-mini. Il federalismo libertario (Pisacane, Bakunin, Cafiero, Malatesta, Fabbri, ecc...) si è frazionato in tre correnti principali: una riallacciantesi al comunismo kropotkiniano, una sindacalista, una sovietista. Attualmente, le due correnti principali sono: una comunista-sindacalista-sovietista e una difficilmente classificabile, ma che si potrebbe, grosso modo, definire anarchica intransigente. Il giellismo mi pare situato tra l'autonomismo unitario del liberalismo democratico, il federalismo repubblicano ed il federalismo libertario.

L'autonomismo unitario ha probabilità di prevalere in questi casi: trionfo di una restaurazione liberale-democratica-cattolica; trionfo del partito comunista; trionfo della social-democrazia; trionfo del partito repubblicano. Il federalismo legalitario ha probabilità di prevalere nel caso di una rivoluzione sociale nella quale non vi siano possibilità di egemonia totalitaria per i partiti autoritari e nella quale l'anarchismo possa costituire un potente dissolvente delle formazioni dittatoriali e accentratrici.

Il giellismo, teoricamente equidistante dall'autonomismo unitario e dal federalismo libertario, mi pare destinato ad essere girondino (federalista) di fronte all'unitarismo giacobino, qualora questi si sia reso, o sia per rendersi, padrone dello Stato, o giacobino (autonomista unitario) se la rivoluzione l'abbia portato ad un ruolo governativo.

ne vous attribue pas de sombres manœuvres, mais je ne considère pas votre mouvement assez homogène dans sa formation et assez élaboré dans son programme pour renoncer à des réserves actuelles et à des préoccupations pour l'avenir.

Je ne suis pas certain, par exemple, que vous soyez fédéralistes et que vous vous considériez comme des autonomistes unitaires à coloration fédéraliste légaliste.

L'autonomisme unitaire englobe tous les systèmes de décentralisation aptes à alléger l'État dans le domaine de ses activités administratives mais aptes aussi à garantir au gouvernement central la domination politique. Cet autonomisme fut essentiellement libéral-démocrate (Minghetti, Ricasoli, Farini, Depretis, Crispi, Di Rudini, Zanardelli, Sonnino, Bertolini, Lucchini, Jacini, F.S. Nitti, Amendola, etc...), catholique (Sturzo et P.P.I); républicain (Mario, Mazzini, Ghisleri etc...), socialiste (parti socialiste dans son ensemble).

Le fédéralisme, sans tenir compte du fédéralisme néo-guelfe, désormais dépassé, est autonomiste-légaliste et autonomiste-libertaire. Le fédéralisme légaliste est essentiellement républicain (Ferrari, Cattaneo, Rosa, Bovio, Zuccarini et *La Critica politica*, etc...) et n'est, en substance, qu'une conception démocratique intégrale de l'État. Dans le camp socialiste, la propagande fédéraliste du Salvemini est tout à fait singulière. Le fédéralisme libertaire (Pisacane, Bakounine, Cafiero, Malatesta, Fabbri, etc...) s'est fractionné en trois courants principaux: un rattachement au communalisme kropotkinien, une syndicaliste, une soviétiste. Actuellement, les deux courants principaux sont: une communaliste-syndicaliste-soviétiste et une difficilement classifiable, mais que l'on pourrait, grosso modo, qualifier d'anarchiste intransigente. Le giellisme me semble situé entre l'autonomisme unitaire du libéralisme démocratique, le fédéralisme républicain et le fédéralisme libertaire.

L'autonomisme unitaire est susceptible de prévaloir dans ces cas: triomphe d'une restauration libérale-démocrate-catholique; triomphe du parti communiste; triomphe de la social-démocratie; triomphe du parti républicain. Le fédéralisme légaliste est susceptible de prévaloir dans le cas d'une révolution sociale où il n'y a pas de possibilité d'hégémonie totalitaire pour les partis autoritaires et où l'anarchisme peut constituer un puissant dissolvant des formations dictatoriales et centralisatrices.

Le giellisme, théoriquement équidistant de l'autonomisme unitaire et du fédéralisme libertaire, me semble destiné à être girondin (fédéraliste), (face à l'unitarisme jacobin), lorsqu'il s'est rendu, ou qu'il va se rendre, maître de l'État; ou jacobin (autonomiste unitaire) si la révolution l'a conduit à un rôle gouvernemental.

Nel primo caso c'incontreremo; nel secondo caso c'incontreremo egualmente, ma come avversari. Il giellismo non sarà girondino o giacobino per volgare camaleontismo, bensì perché a condizionare il suo atteggiamento saranno le diverse situazioni politiche. Soltanto un'aprioristica volontà di astensione dal ruolo governativo ed una radicata concezione della rivoluzione permanente potrebbero far escludere la previsione di un opportunismo giellista nel corso della rivoluzione italiana.

Il giellismo, nel caso che veda l'utilità di battersi in nome del federalismo, troverà acerrimo nemico il partito comunista, il cui federalismo non è che la maschera di un autonomismo unitario. Che in un congresso del 1933 questo partito abbia parlato di repubblica del Nord, di repubblica del Sud, di repubblica sarda non è affatto una garanzia per chiunque sappia a che cosa si riduce il federalismo dell'U.R.S.S.: federazione coatta di cinquanta repubbliche nelle quali vige il dispotismo bolscevico, facente capo allo zarismo moscovita del Comitato centrale esecutivo e di Stalin.

Che cosa sia il federalismo libertario non mi è possibile esporre qui, dopo aver già occupato tanto spazio, ma segnalo il fatto che in questi ultimi tempi sono usciti dei libri (in Argentina, in Francia e altrove) nei quali sono esposti dei sistemi libertari nei quali i comuni, i sindacati, i consigli, i comitati, alla base, e le assemblee (regionali e nazionali) e le direzioni generali al vertice, vengono, almeno in teoria, a sostituire lo Stato, delinquendo un sistema politico in cui al governo degli uomini subentra l'amministrazione delle cose.

Questo sistema è, per Proudhon, *l'Anarchia*. E lo è anche per tutti i socialisti libertari.

Debbo confessare che l'opinione che mi sono fatta del federalismo di «*Giustizia e libertà*» è scarsamente documentata e che sono sotto l'impressione, sfavorevolissima, di un'intervista di E. Lussu risalente al 1929, di un articolo (di Tirreno), dei «*Quaderni di Giustizia e libertà*» risalente al 1933, nonché dell'art.13 dello schema del programma giellista, così vago da parermi sibillino. Forse studiando tutto quanto avete scritto sull'argomento sarei diversamente disposto. Ma dubito che sarei del tutto soddisfatto, anche perché ho la presunzione di avere, sul federalismo, delle idee personali, per quanto riguarda l'Italia.

Penso, caro Carlo Rosselli, che comincerai a pentirti di avermi sollecitato a continuare la discussione. Prevedere dovrebbe essere virtù preminente in un dirigente.

Vero è che i mattoni sono parenti delle tegole e, come quelle, imprevedibilmente crudeli ai passanti, che fanno bene a camminare nel mezzo della via, os-

Dans le premier cas, nous nous rencontrerons; dans le second cas, nous nous rencontrerons également, mais comme des adversaires. Le giellisme ne sera pas girondin ou jacobin, mais d'un caméléonisme vulgaire, parce que ce seront les différentes situations politiques qui conditionneront son attitude. Seule une volonté a priori d'abstention du rôle gouvernemental et une conception enracinée de la révolution permanente pourraient faire exclure la prévision d'un opportunisme gielliste au cours de la révolution italienne.

Le giellisme, s'il voit l'utilité de se battre au nom du fédéralisme, trouvera un ennemi acharné dans le parti communiste, dont le fédéralisme n'est que le masque d'un autonomisme unitaire. Que, dans un congrès de 1933, ce parti ait parlé de république du Nord, de république du Sud, de république sarde n'est pas du tout une garantie pour quiconque sait à quoi se réduit le fédéralisme de l'U.R.S.S.: une fédération forcée de cinquante républiques où règne le despotisme bolchevique, qui relève du tsarisme moscovite du *Comité central exécutif* et de Staline.

Il ne m'est pas possible d'exposer ici ce qu'est le fédéralisme libertaire, après avoir déjà pris tant de place, mais je signale le fait que ces derniers temps sont sortis des livres (en Argentine, en France et ailleurs) dans lesquels sont exposés des systèmes libertaires dans lesquels les communes, les syndicats, les conseils, les comités, à la base, et les assemblées (régionales et nationales) et les directions générales (régionales et nationales) et les directions générales au sommet, viennent, au moins en théorie, remplacer l'État, dévoilant un système politique dans lequel le gouvernement des hommes succède à l'administration des choses.

Ce système est, pour Proudhon, *l'Anarchie*. Et il l'est aussi pour tous les socialistes libertaires.

Je dois avouer que l'opinion que je me suis faite du fédéralisme de «*Giustizia e libertà*» est mal documentée et que je suis sous l'impression, très défavorable, d'une interview d'E. Lussu datant de 1929, d'un article (de Tirreno), des «*Cahiers de Giustizia e libertà*» et de l'art.13 du programme giellista, si vague qu'il m'a paru vulgaire. Peut-être qu'en étudiant tout ce que vous avez écrit sur le sujet, je serais disposé autrement. Mais je doute que je serais tout à fait satisfait, notamment parce que j'ai la présomption d'avoir, sur le fédéralisme, des idées personnelles, en ce qui concerne l'Italie.

Je pense, cher Carlo Rosselli., que vous commencerez à regretter de m'avoir exhorté à poursuivre le débat. Prévoir devrait être une vertu primordiale chez un dirigeant.

Il est vrai que les briques sont apparentées aux tuiles et, comme celles, cruelles de façon imprévisible aux passants, qui font bien de marcher au milieu de la rue,

sia, per uscir di metafora, a saltare le lettere troppo lunghe. Cordiali saluti.

c'est-à-dire, pour sortir de la métaphore, de ne pas lire les lettres trop longues. Bien à vous tous.

Camillo BERNERI.

Camillo BERNERI.
